



The competition of caricatures «Not God but man ... clean pot and pan»

The company «NOVOGOR-Prikamie» celebrated 95th birthday of Perm drainage system in unusual way – organized international internet-competition of caricatures «Not God but man...cleans pot and pan».

The organizers decided to remind with the help of painters about the meaning of the drainage system. Almost everyone knows and understands what is plumbing and its meaning for men's health. But not everyone knows about the meaning of the drainage system for men's life. In Perm a drainage system appeared in 1917. Heretofore, like in many Russian cities drainage flow away from city streets by open canals and flow down in the river Kama.

Perm was one of few Russian cities that changed its sanitary state with the drainage system at the beginning of the last century. It is impossible now to imagine our life without this system.

469 works of painters from 43 countries were sent to the competition. Humor and graphics devices made it possible to draw attention to important ecological problems, complexity and necessity of the drainage system.

The jury

Victor Bogorad
chairman of the judges,
satirical draughtsman
from Saint-Petersburg

Maxim Smagin
art director of the magazine
«Red slops»
from Ekaterinburg

Dmitry Kononov
satirical draughtsman
from Perm,
one of the initiators of the
competition

Michael Arefin
the main specialist of the
drainage system of the company
«NOVOGOR-Prikamie»

Nikolay Ivanov
director of public relations of the
company «NOVOGOR-Prikamie»

Inna Suhomesova
press secretary of the company
«NOVOGOR-Prikamie»

Sergey Samonenko
collector of caricatures, publisher
from Saint-Petersburg



Victor Bogorad:

The competition proved again that there is no such a topic for a satirical draughtsman that can't be understood in a visual language of images and painted. It's clever and funny and it is proved by award works. Thanks for everybody.



Maxim Smagin:

An opportunity to transform simple and ordinary things in individual visual images, connect unlinkable things that cause laughter or serious reflections is given to a real satirical draughtsman from above. Perm competition of caricatures "Not God but man ... cleans pot and pan" is an obvious confirmation of this. Hundreds of remarkable pictures from all over the world allow us to find much fun in something that is deprived any fun at first sight.



Dmitry Kononov:

It is good to have friends- draughtsmen. I threw a call to joke about a delicate topic and – here it is! Now thanks to their competition I know all about the drainage system. Almost all... I am glad that the competition took place and it was up-to-the-mark.

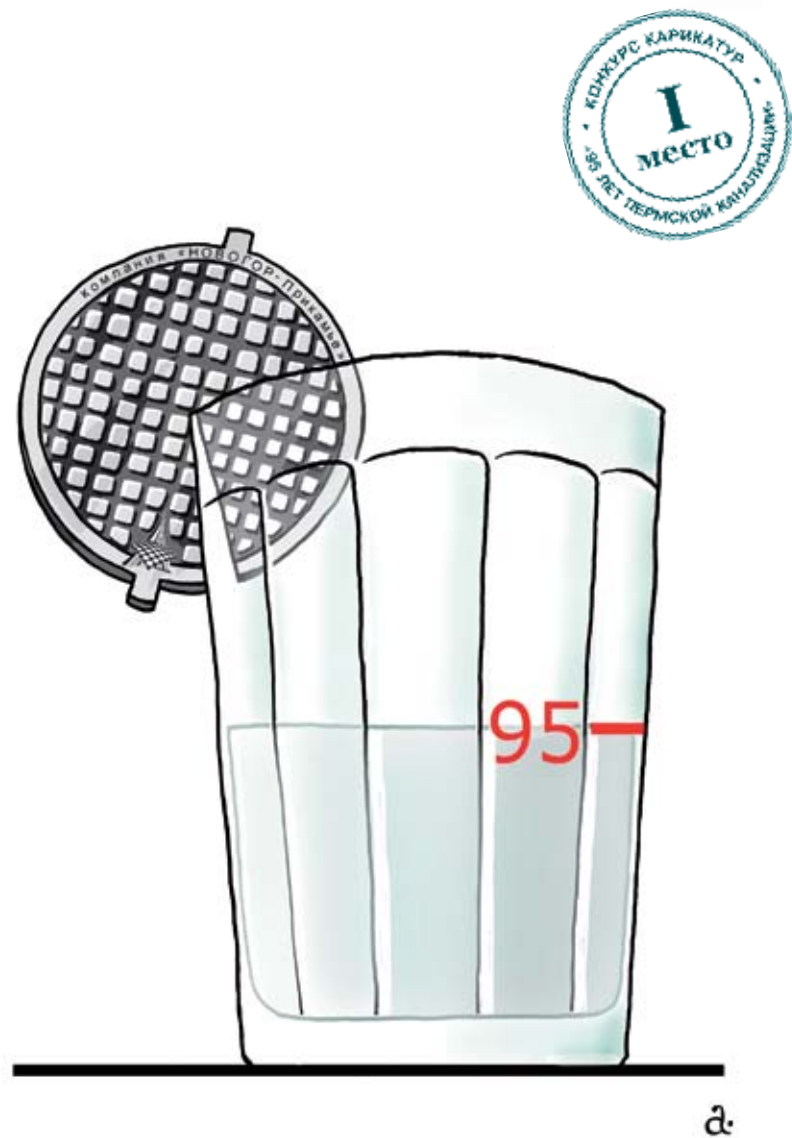


Michael Arefin:

Like a man who knows the drainage system from inside, it was interesting to me how satirical draughtsmen would present it in their caricatures. I didn't expect that their views would be so different. However I can say that some caricatures really show the essence of our job. I hope that the competition made think not only the participants, but everybody who saw the caricatures, about the importance of the drainage system.



Vasily Aleksandrov
St.-Petersburg, Russia



Aleksey Kustovsky
Vishnev, Kiev Region,
Ukraine



Vyacheslav Shilov
St.-Petersburg, Russia

Victor Golub
Ukraine

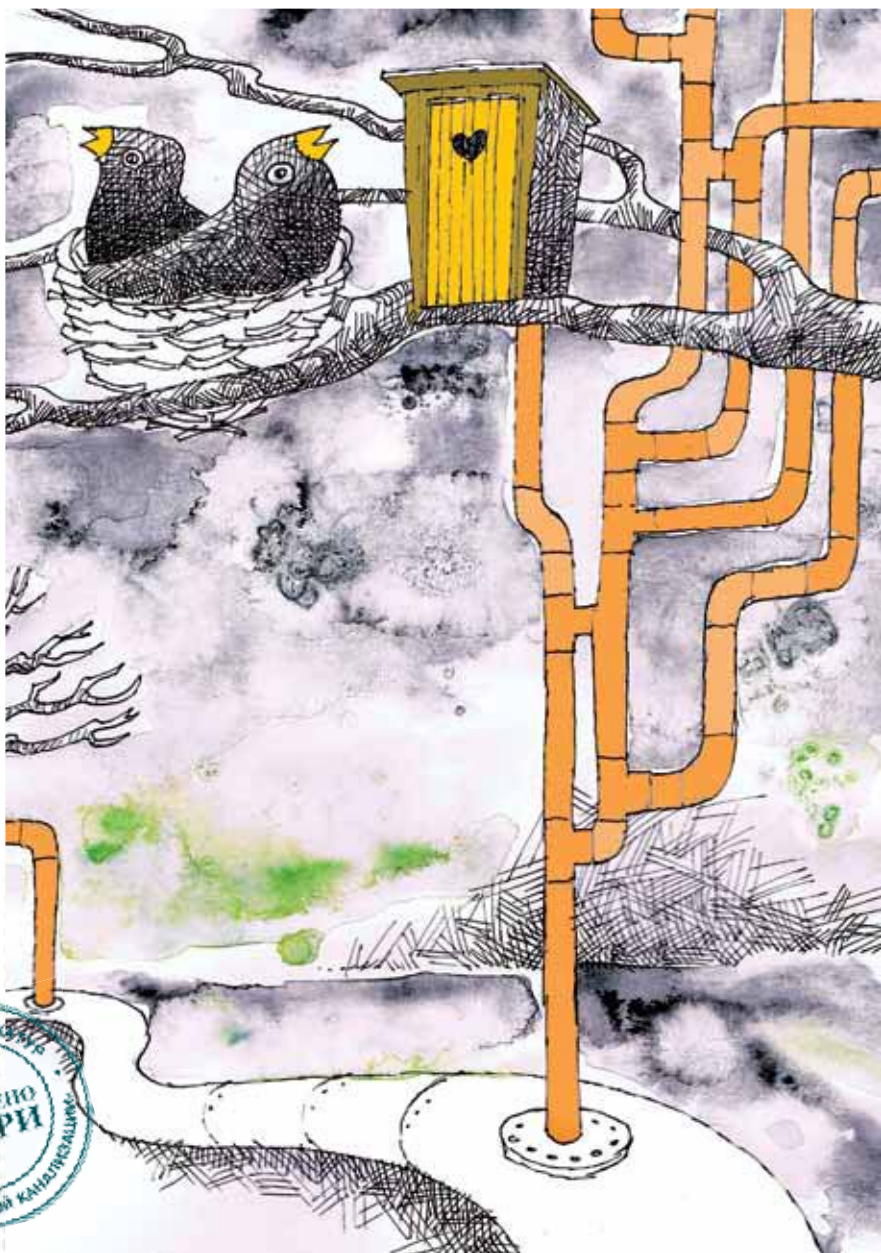


Vyacheslav Shilov
St.-Petersburg, Russia

Marat Vallahmetov
Spain



Jiří Srna
Czechia



Yury Galiakbarov
Lvov, Ukraine



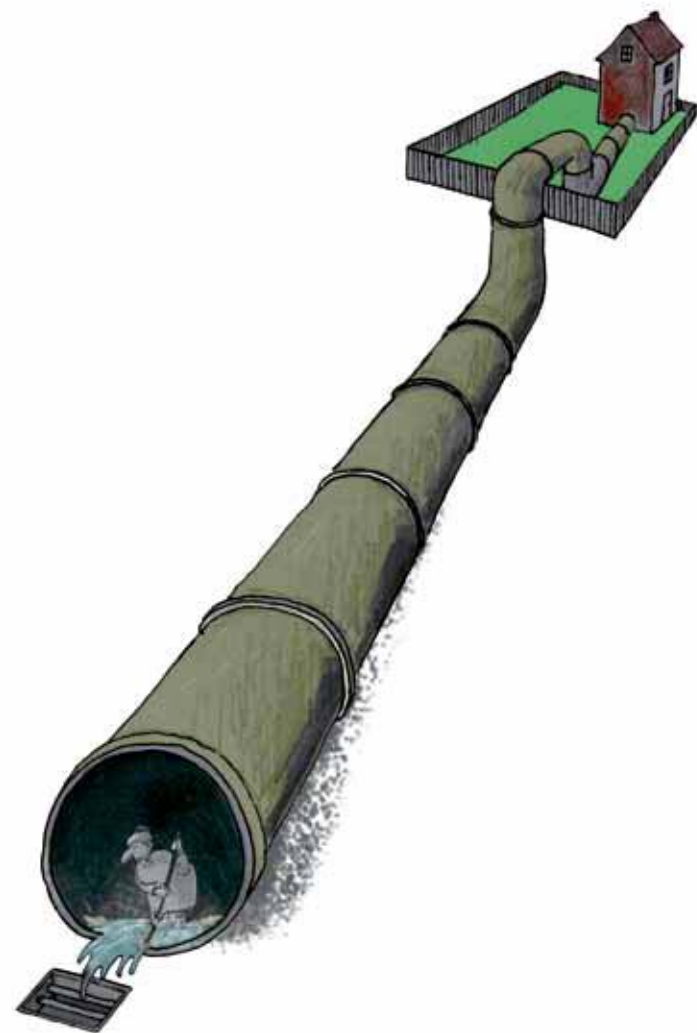
Marian Kamensky
Austria



Arsen Gevorgyan
Armenia



Luc Descheemaeker
Belgium



O-SEKOP

Ivan Anchukov
Voronezh, Russia



24

Érico Junqueira Ayres
Brasil



Boris Erenburg
Israel

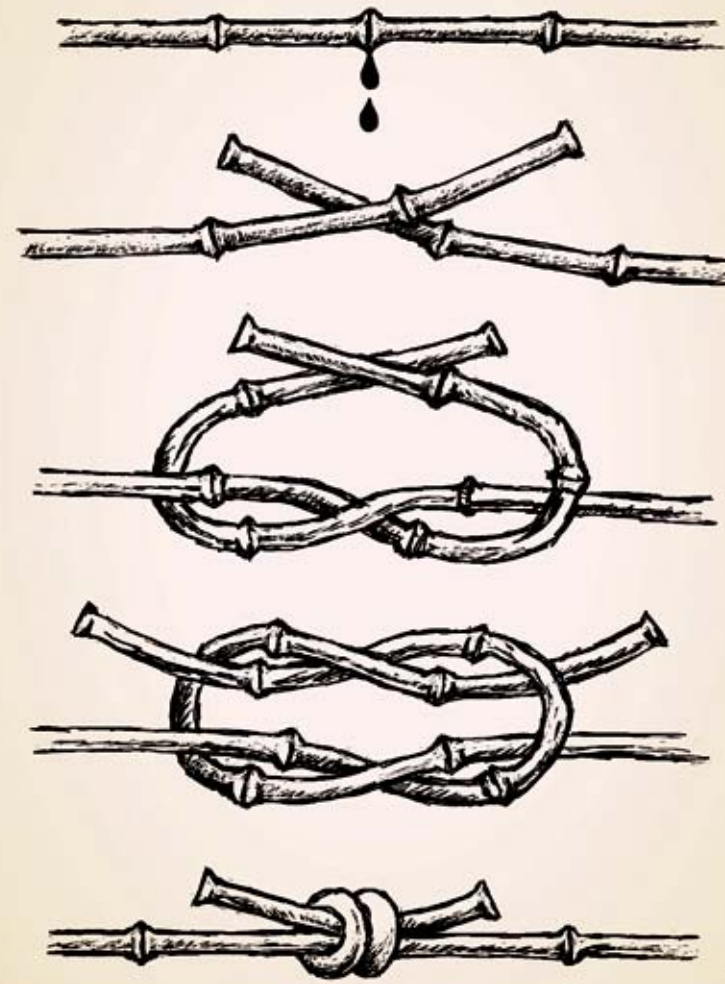


Boris Erenburg
Israel



Ilya Katz
Israel

УСТРАНЕНИЕ УТЕЧКИ ВОДЫ



Igor Varchenko
Cyprus



Igor Varchenko
Cyprus



Igor Varchenko
Cyprus



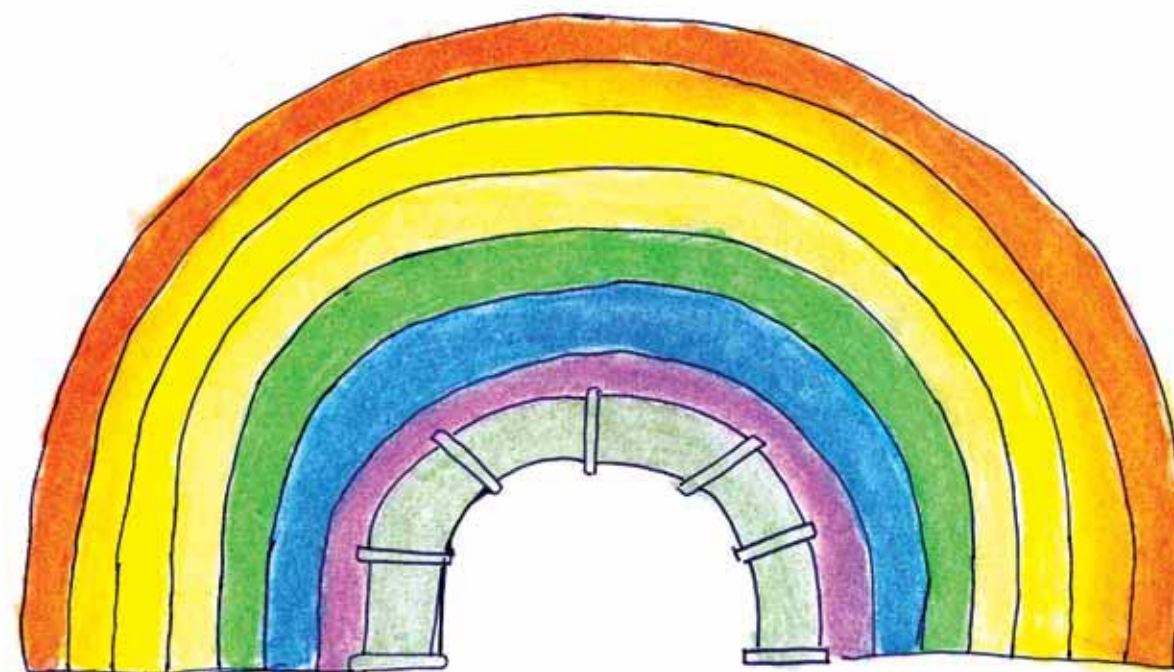
Natalya Varchenko
Cyprus



Natalya Varchenko
Cyprus



An Ke Yu
China



Ma Heng Chao
China



疏通【Dredge】

作者：马恒超

通联：212005 江苏镇江三茅宫新村 1-9-204
E-mail:mhc1-9-204@163.com 电话：0511-85628108

Wang Ming Yue
China



Francisco Munguía
Costa Rica



Pavel Hafizov
Latvia



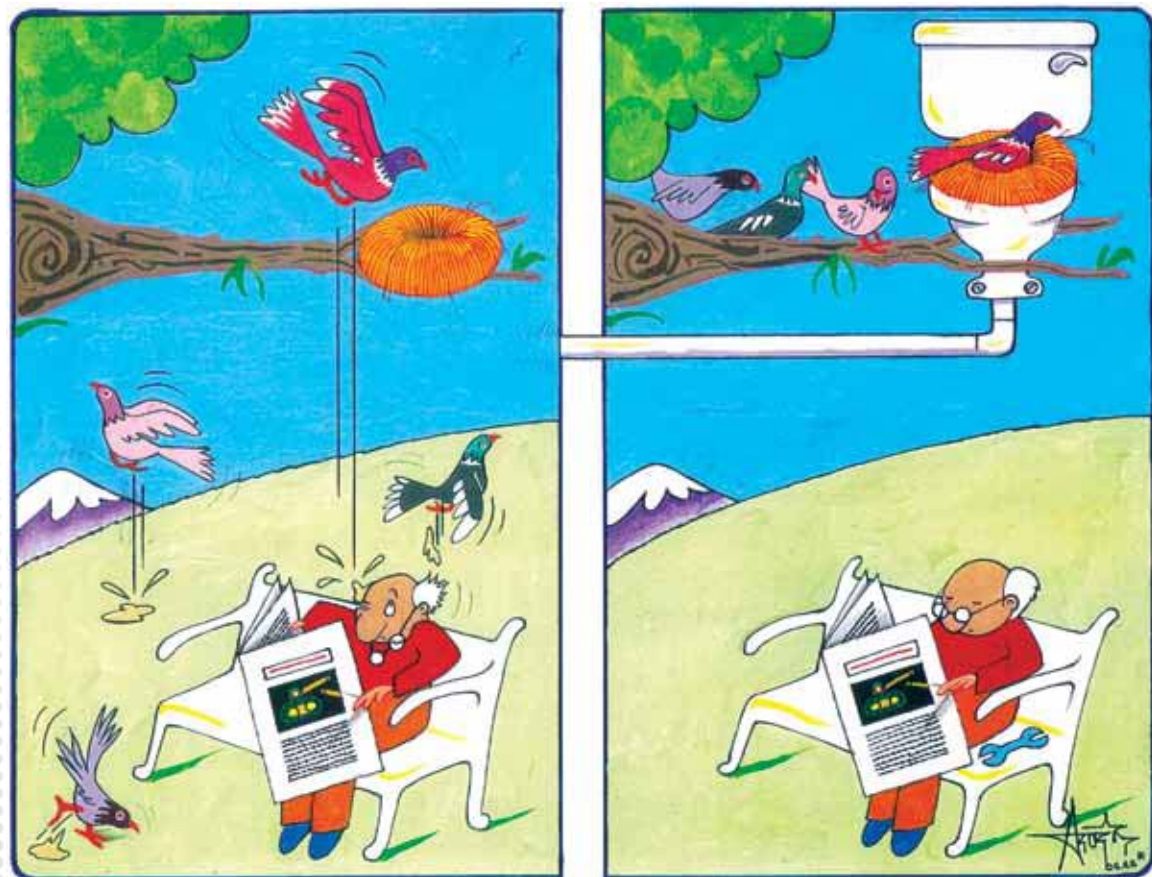
Pavel Hafizov
Latvia



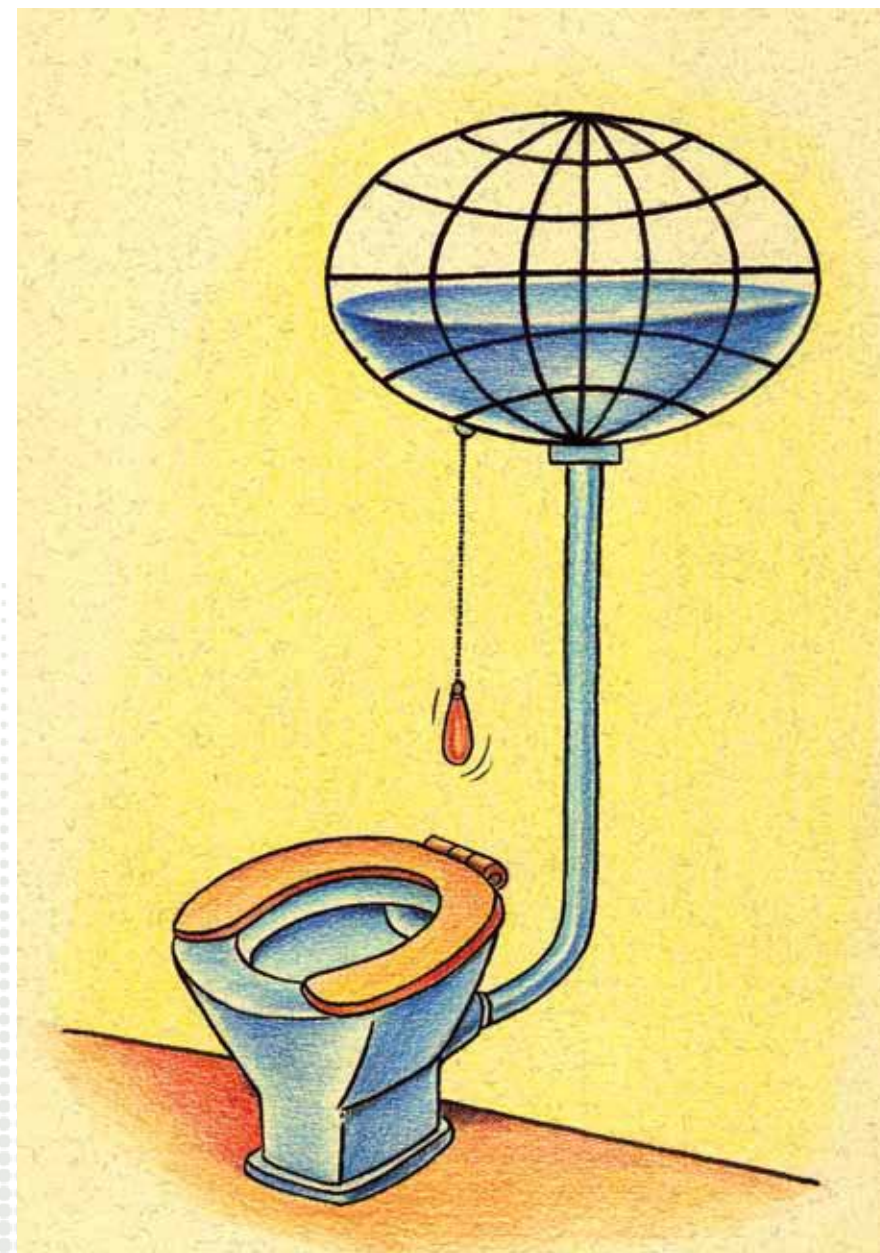
Jordan Pop-Iliev
Macedonia



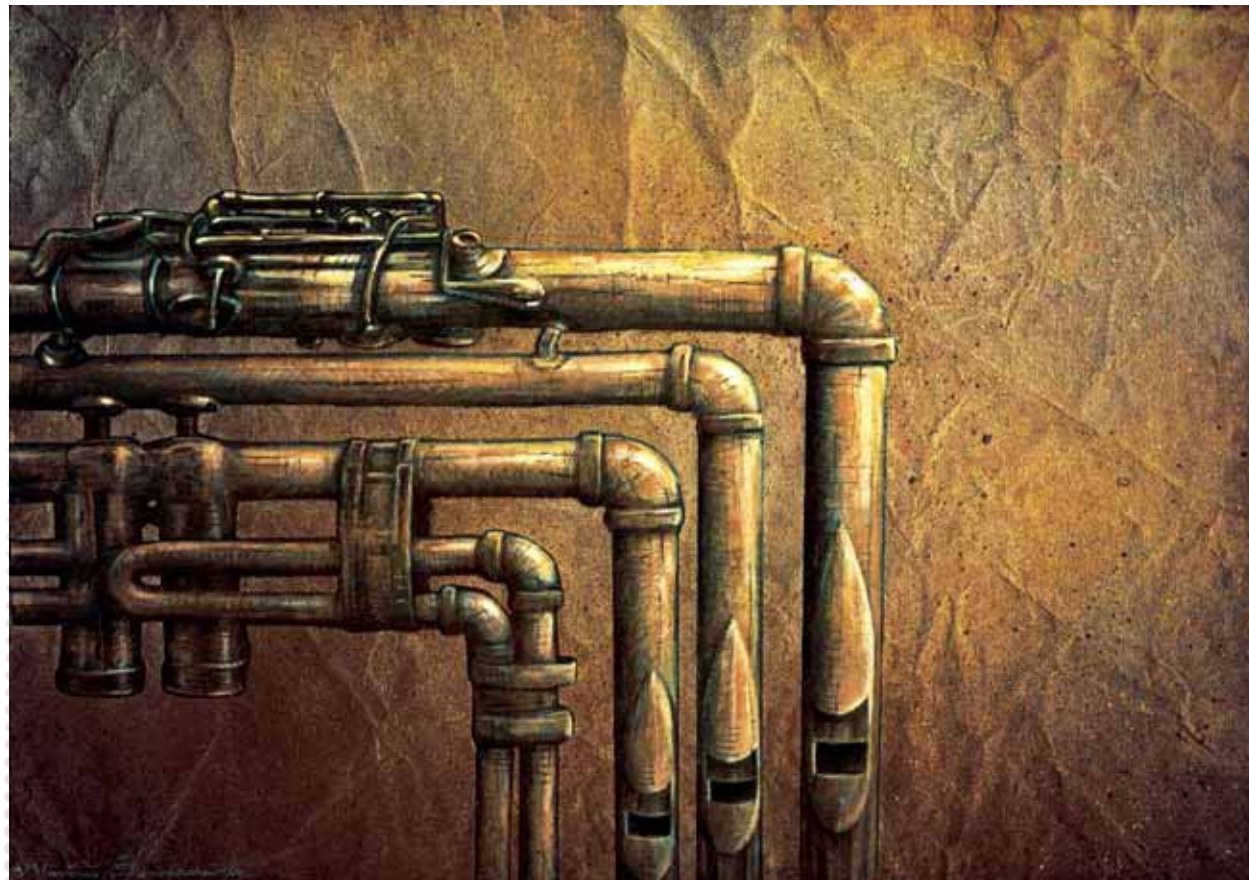
Arturo Rosas
Mexico



Tsogtbayar Samandari
Mongolia



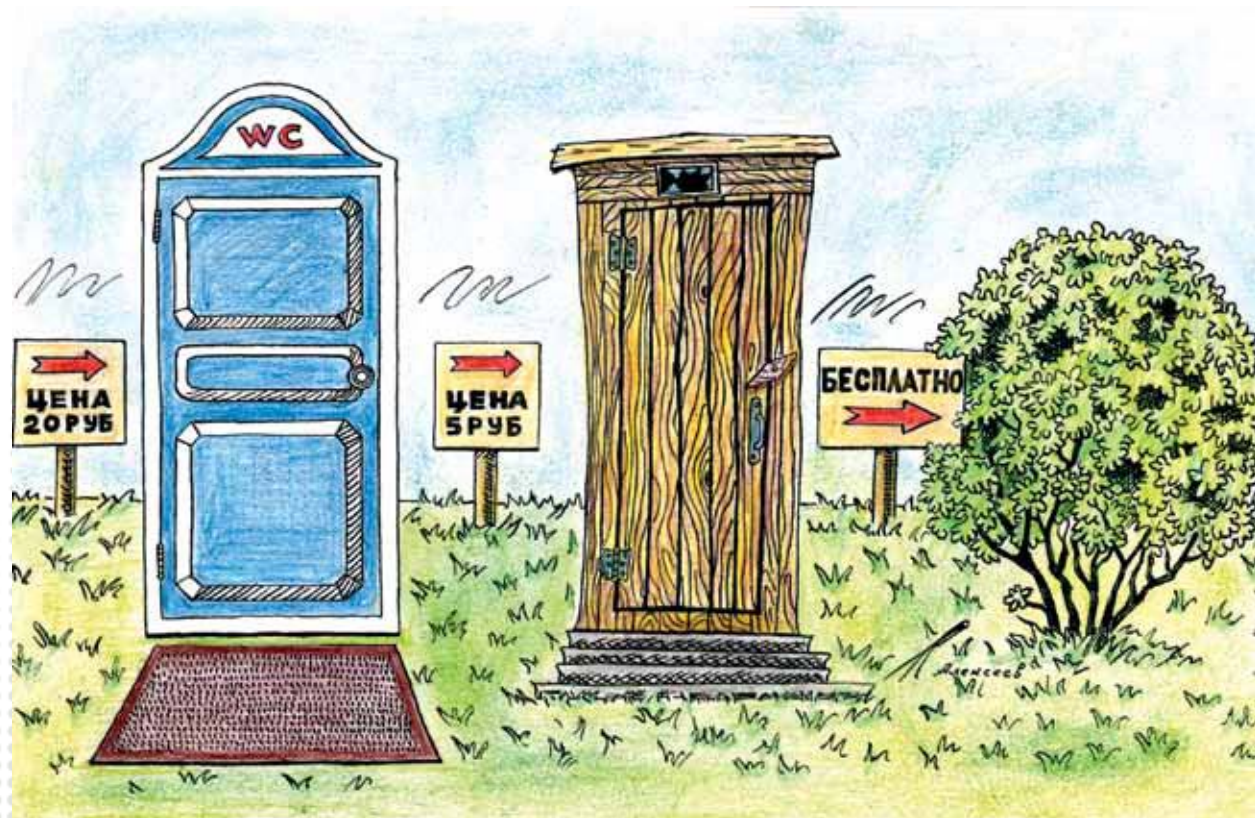
Marcin Bondarowicz
Poland



Piszczako Zbigniew
Poland



Fedor Alekseev
St.-Petersburg, Russia



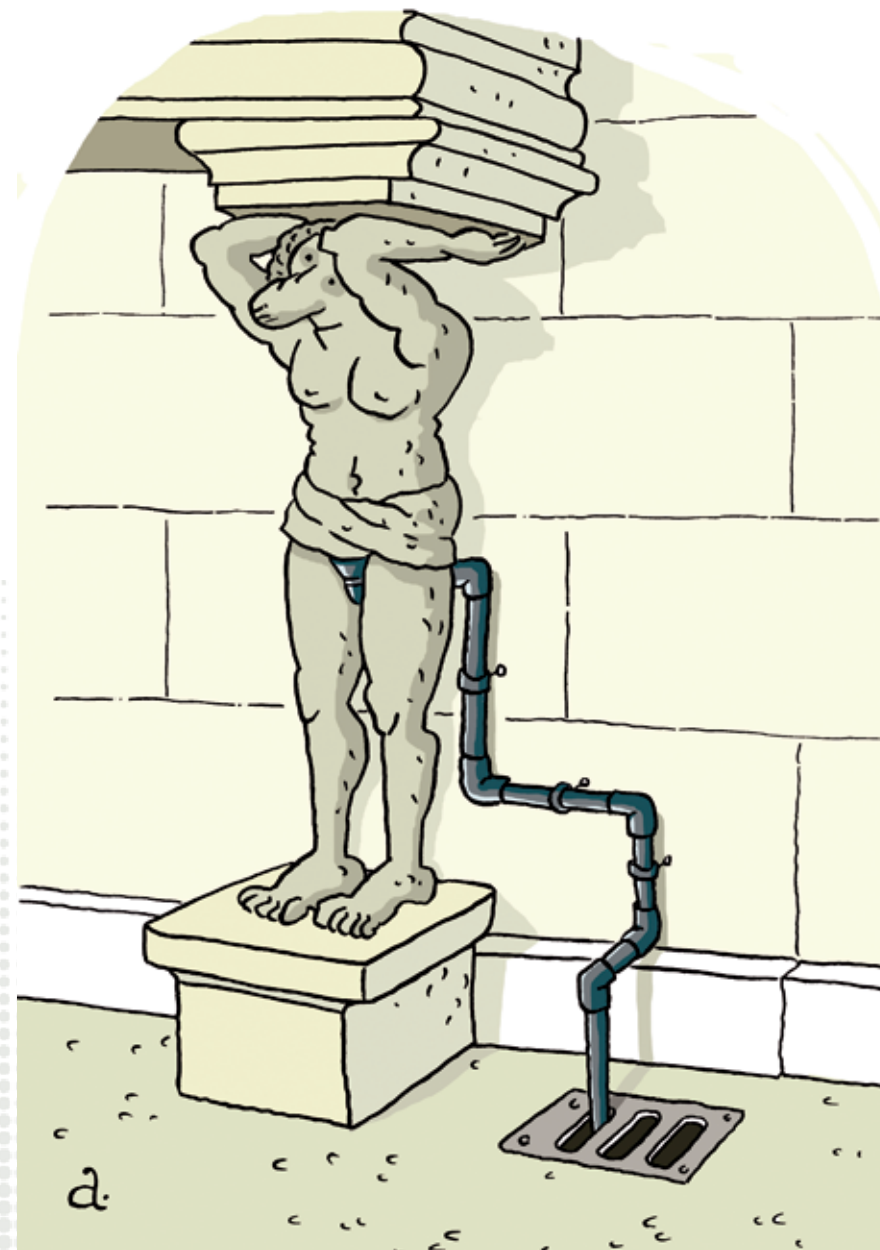
Vasily Aleksandrov
St.-Petersburg, Russia



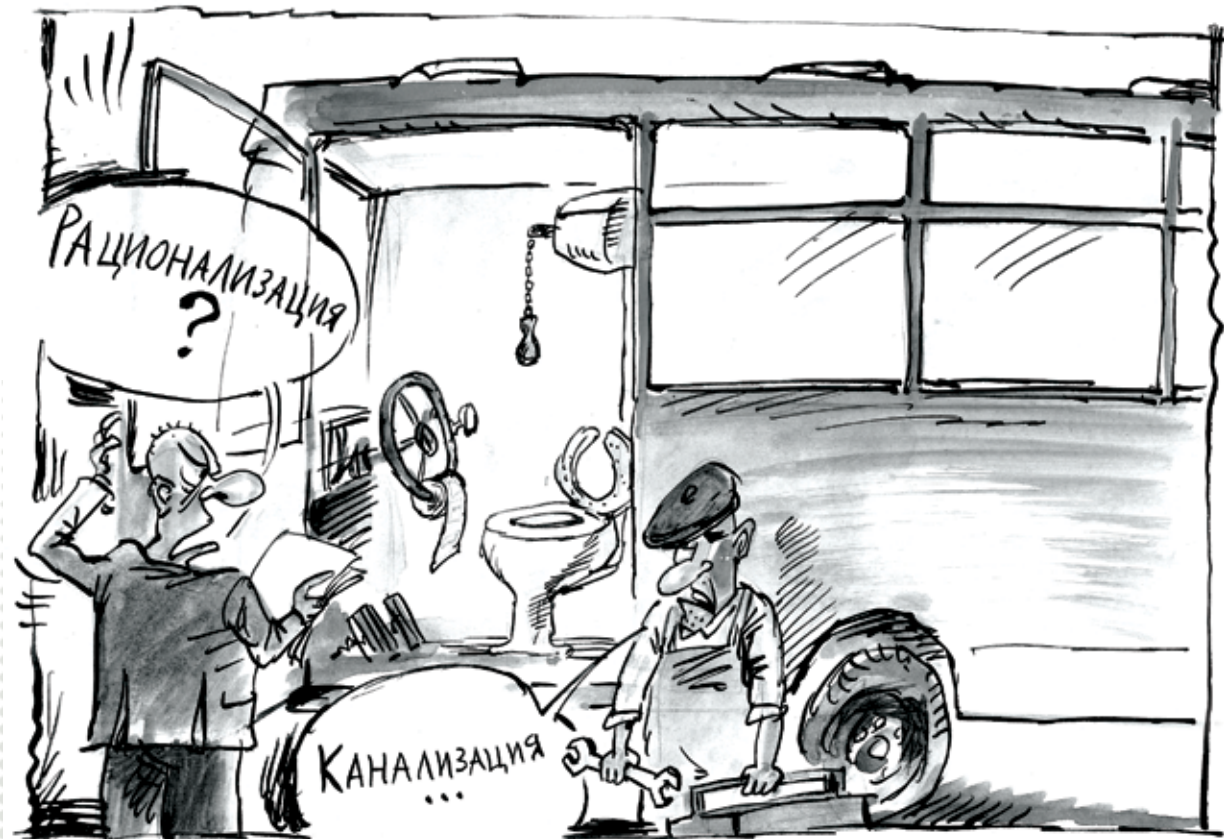
Vasily Aleksandrov
St.-Petersburg, Russia



Vasily Aleksandrov
St.-Petersburg, Russia



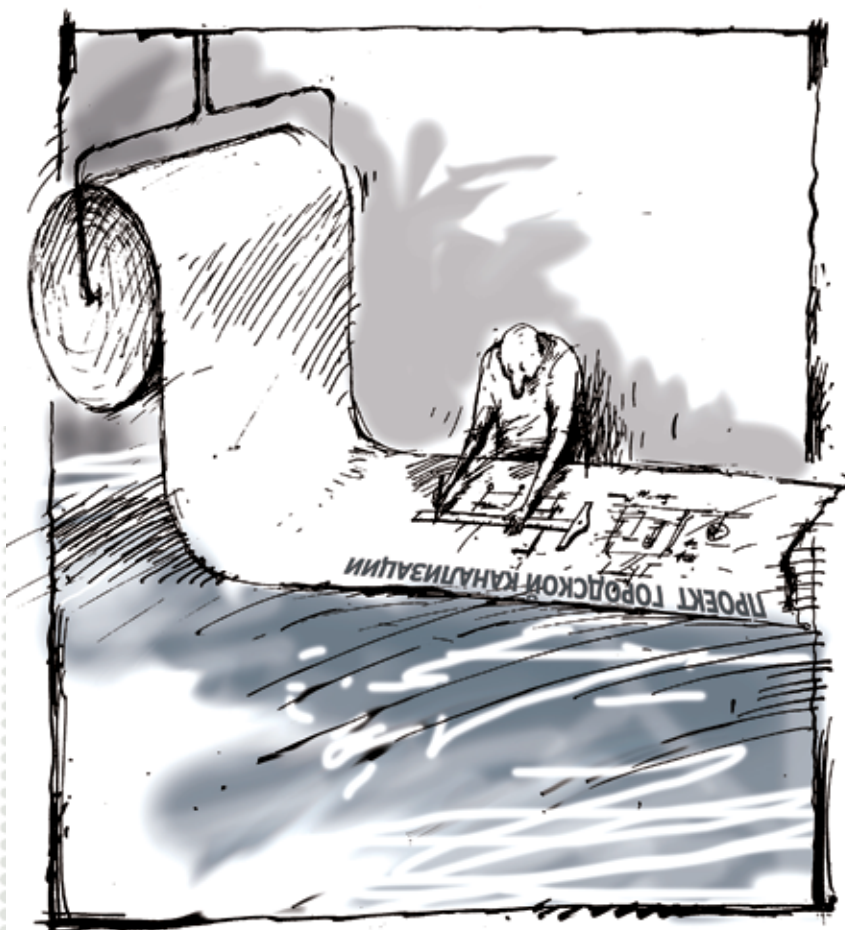
Vyacheslav Bibishev
Kazan, Russia



Vyacheslav Bibishev
Kazan, Russia



Vyacheslav Bibishev
Kazan, Russia



Valentin Dubinin
Kaluga, Russia



Valentin Dubinin
Kaluga, Russia



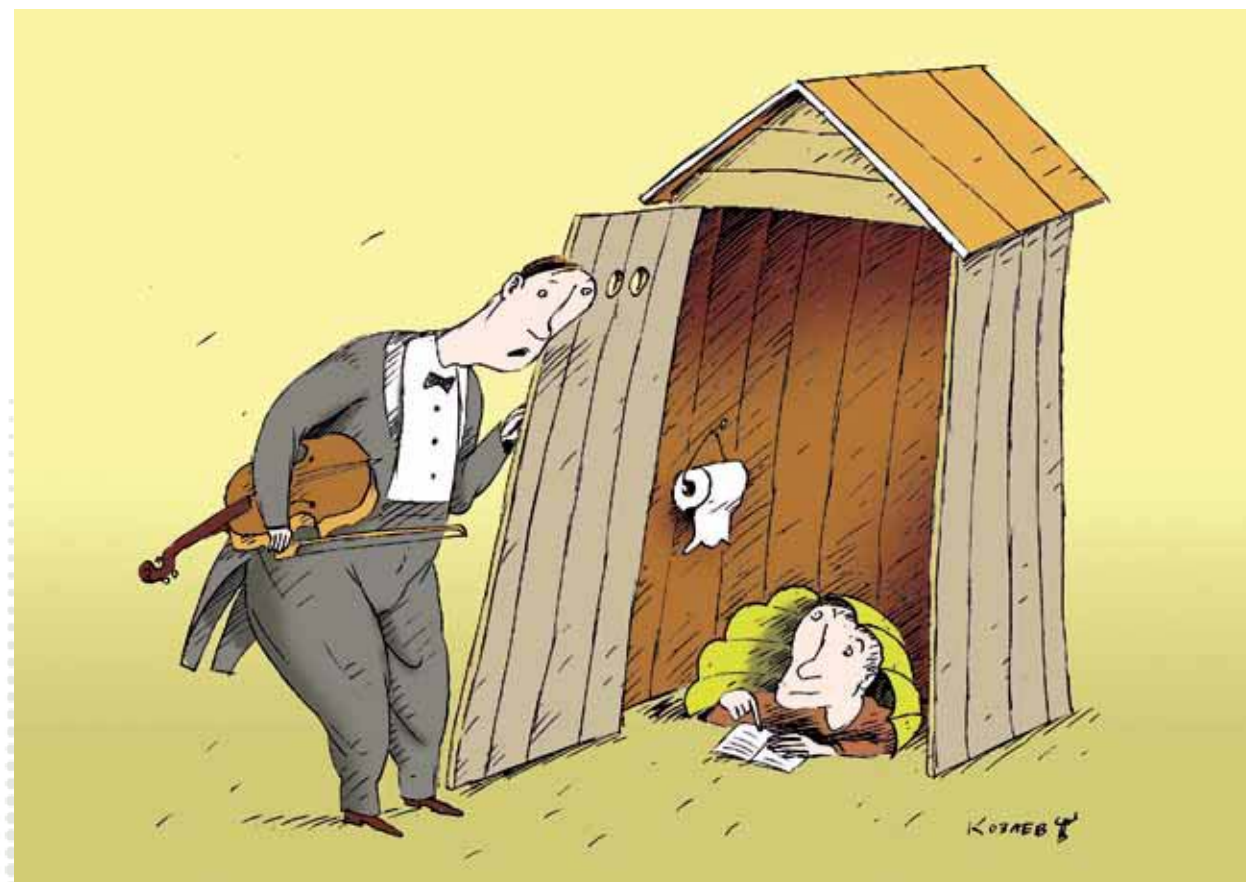
Aleksandr Dyakov
Saratov, Russia



Sergey Elkin
Moscow, Russia



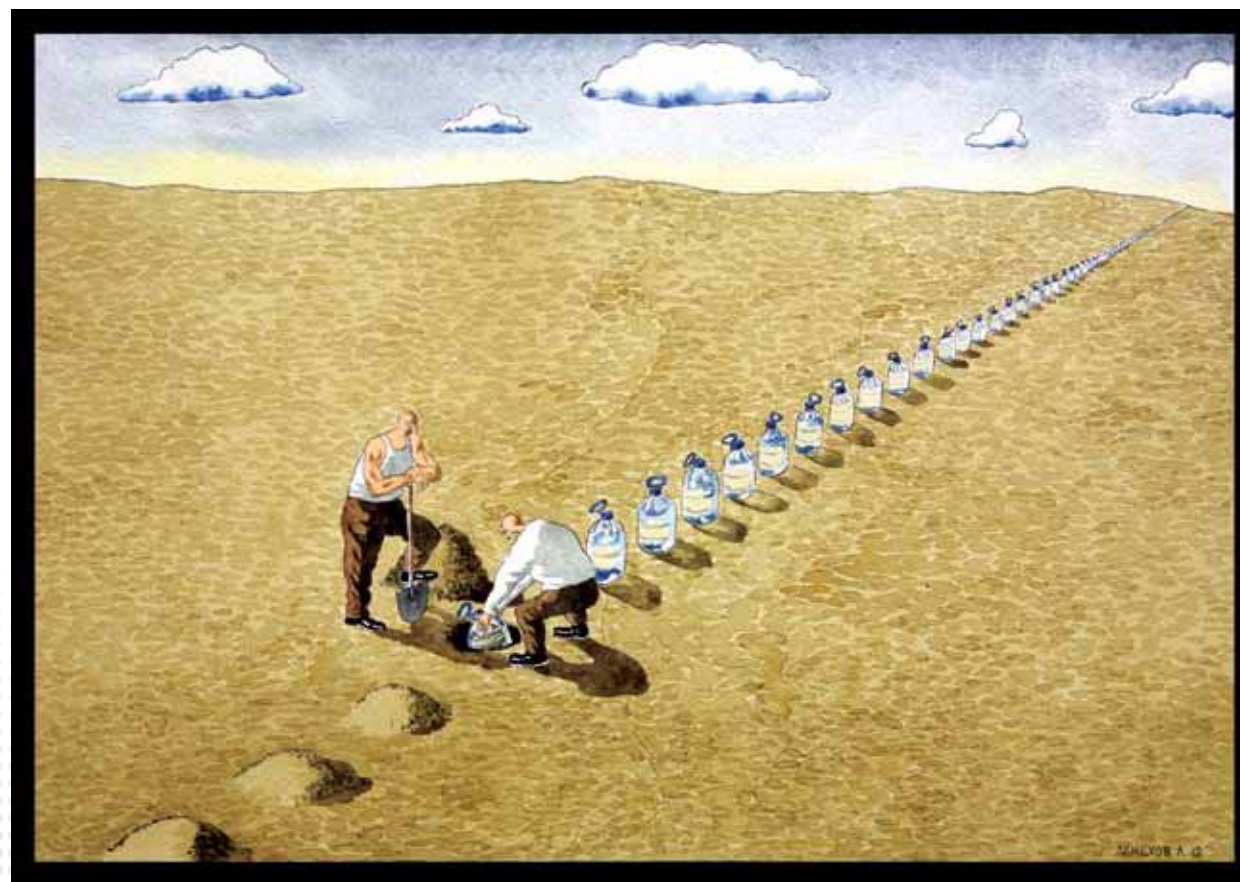
Temur Kozaev
Podmoskove, Russia



Nikolay Krutikov
Ekaterinburg, Russia



Leonid Lemehov
Perm, Russia



Sergey Lemehov
St.-Petersburg, Russia



Oleg Limonov
Perm, Russia



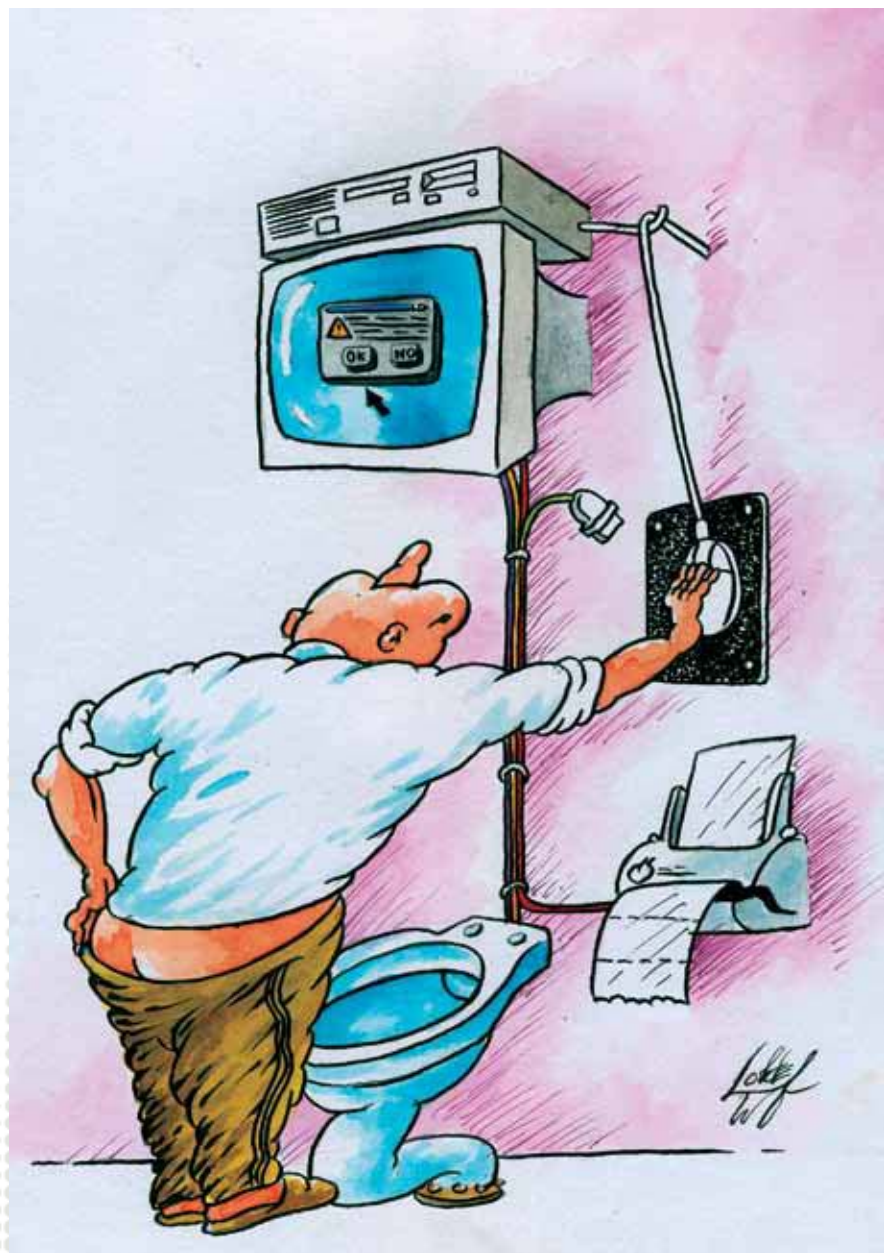
Oleg Limonov
Perm, Russia



Oleg Loktev
Moscow, Russia



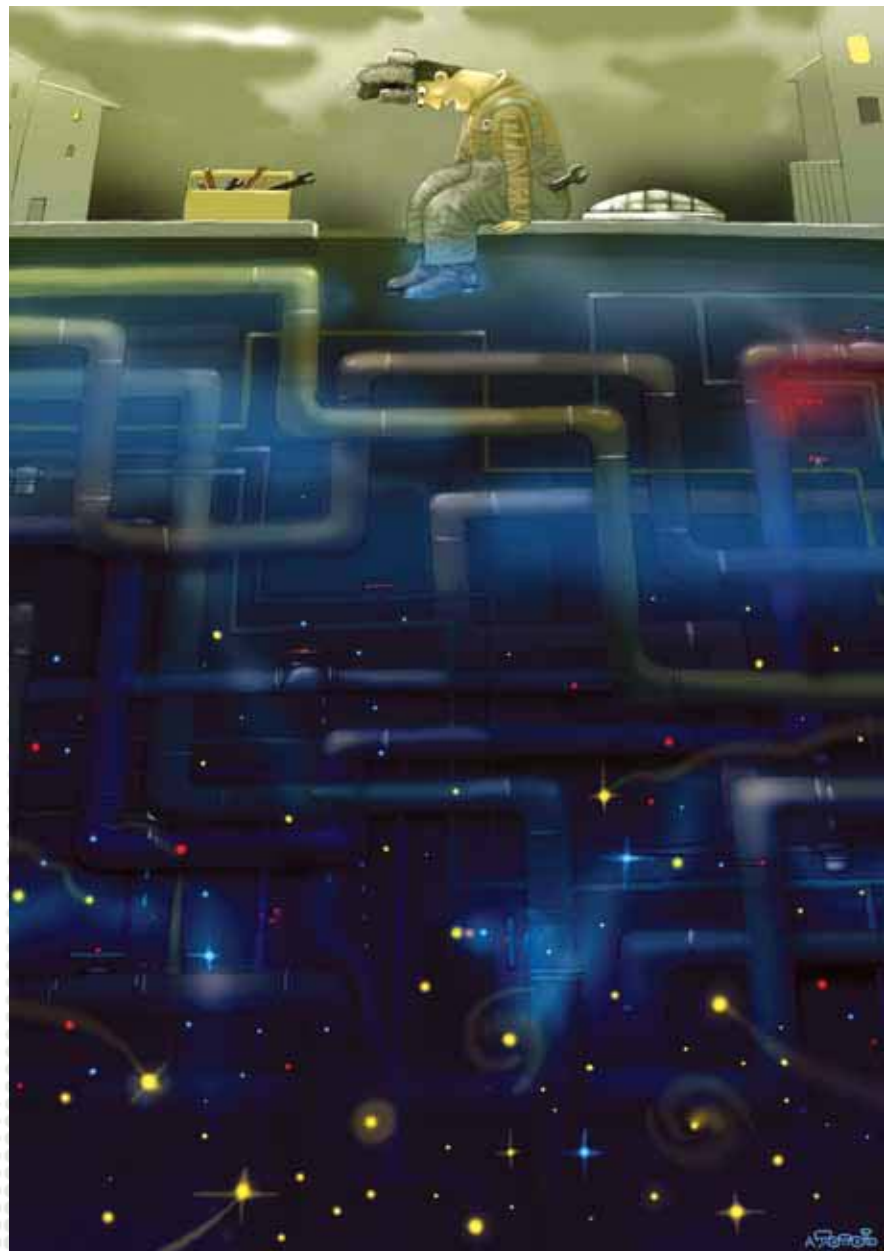
Oleg Loktev
Moscow, Russia



Leonid Melnik
St.-Petersburg, Russia



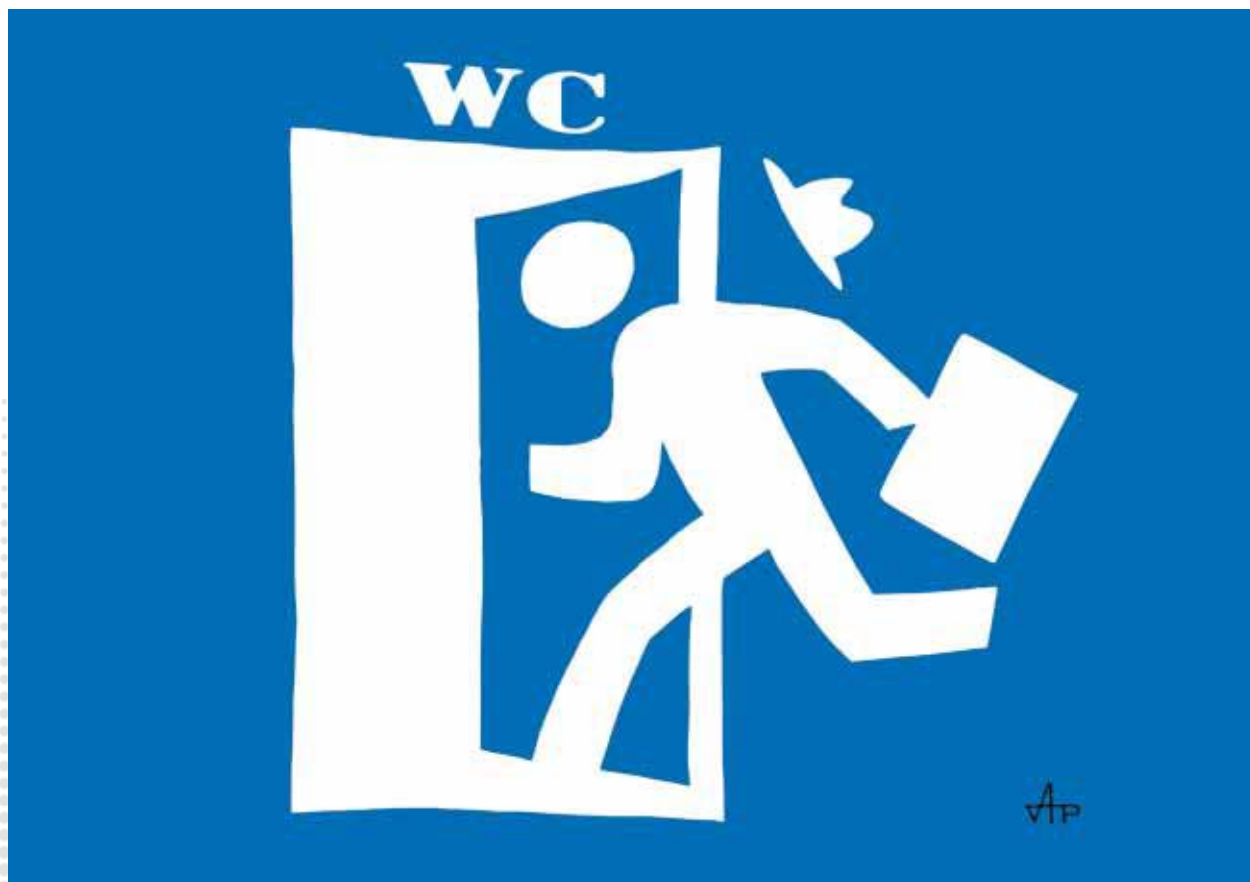
Andrey Popov
St.-Petersburg, Russia



Andrey Popov
St.-Petersburg, Russia



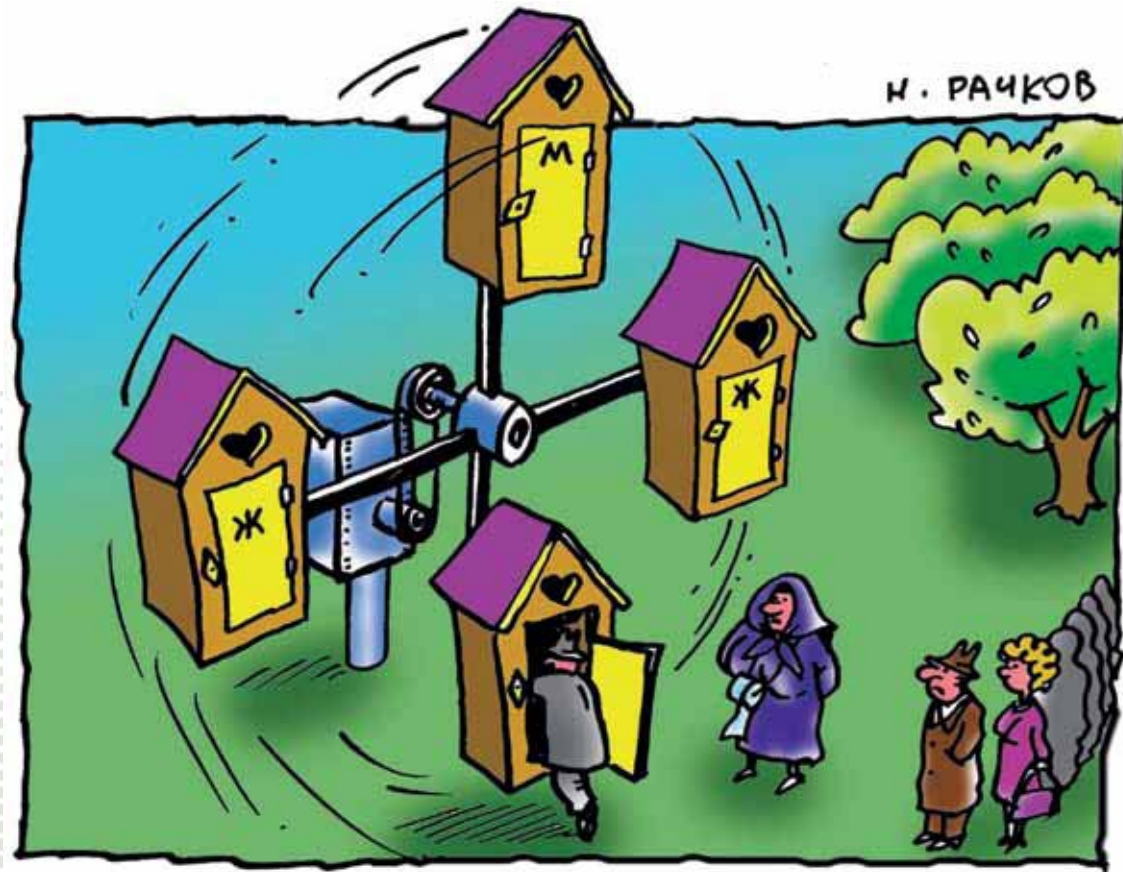
Anatoly Radin
Moscow, Russia



Nikolay Rachkov
Moscow, Russia



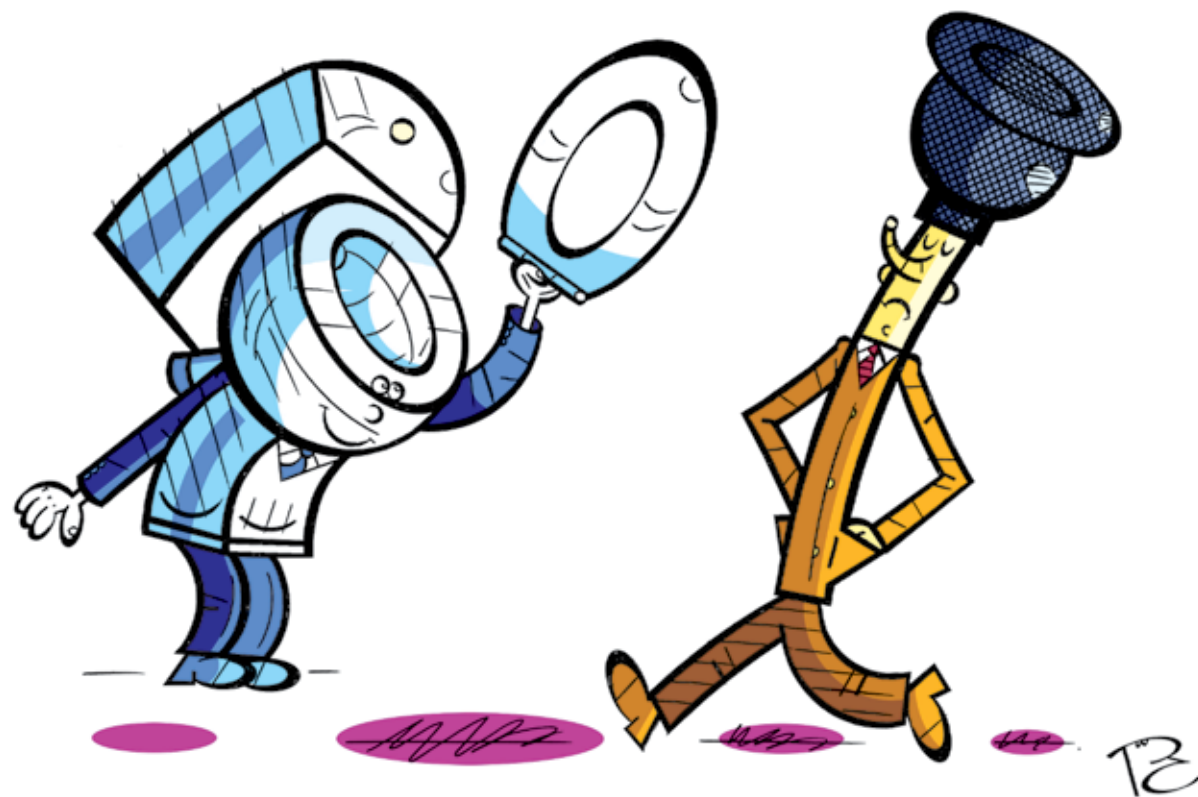
Nikolay Rachkov
Moscow, Russia



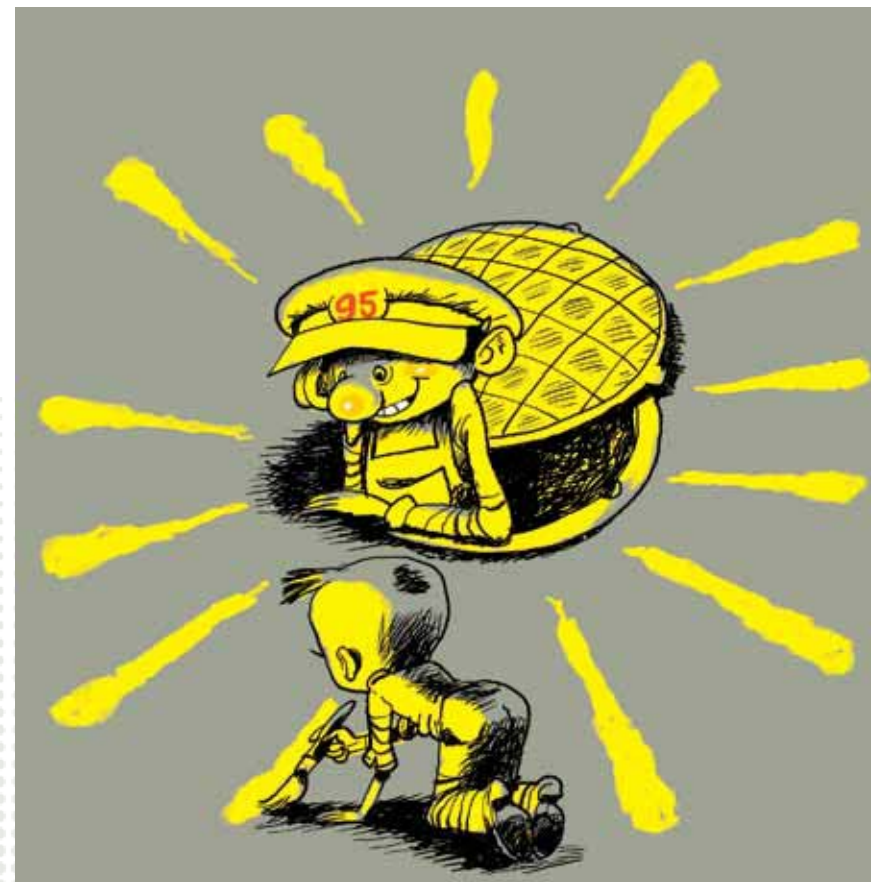
Nikolay Rachkov
Moscow, Russia



Sergey Repev
Moscow, Russia



Andrey Selivanov
Yaroslavl, Russia



Aleksandr Sergeev
St.-Petersburg, Russia



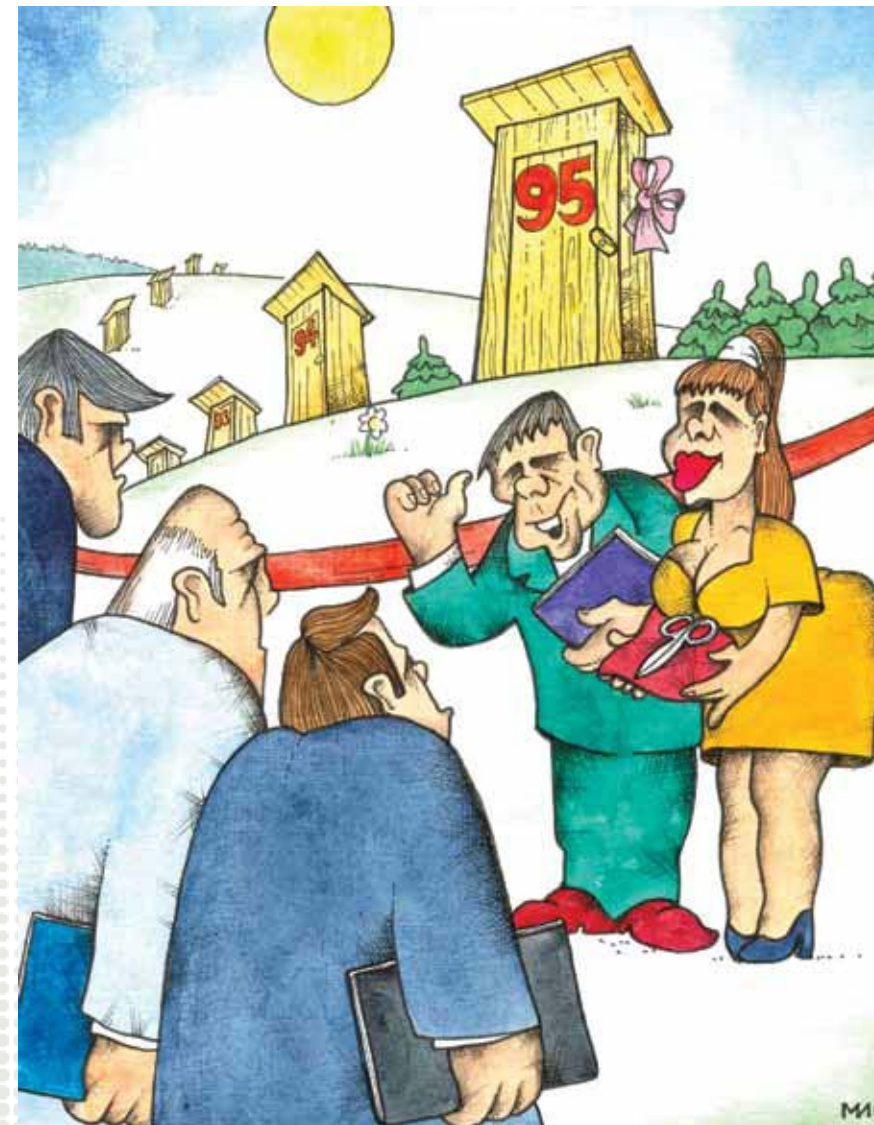
Aleksandr Sergeev
St.-Petersburg, Russia



Michael Slobozhanin
Perm, Russia



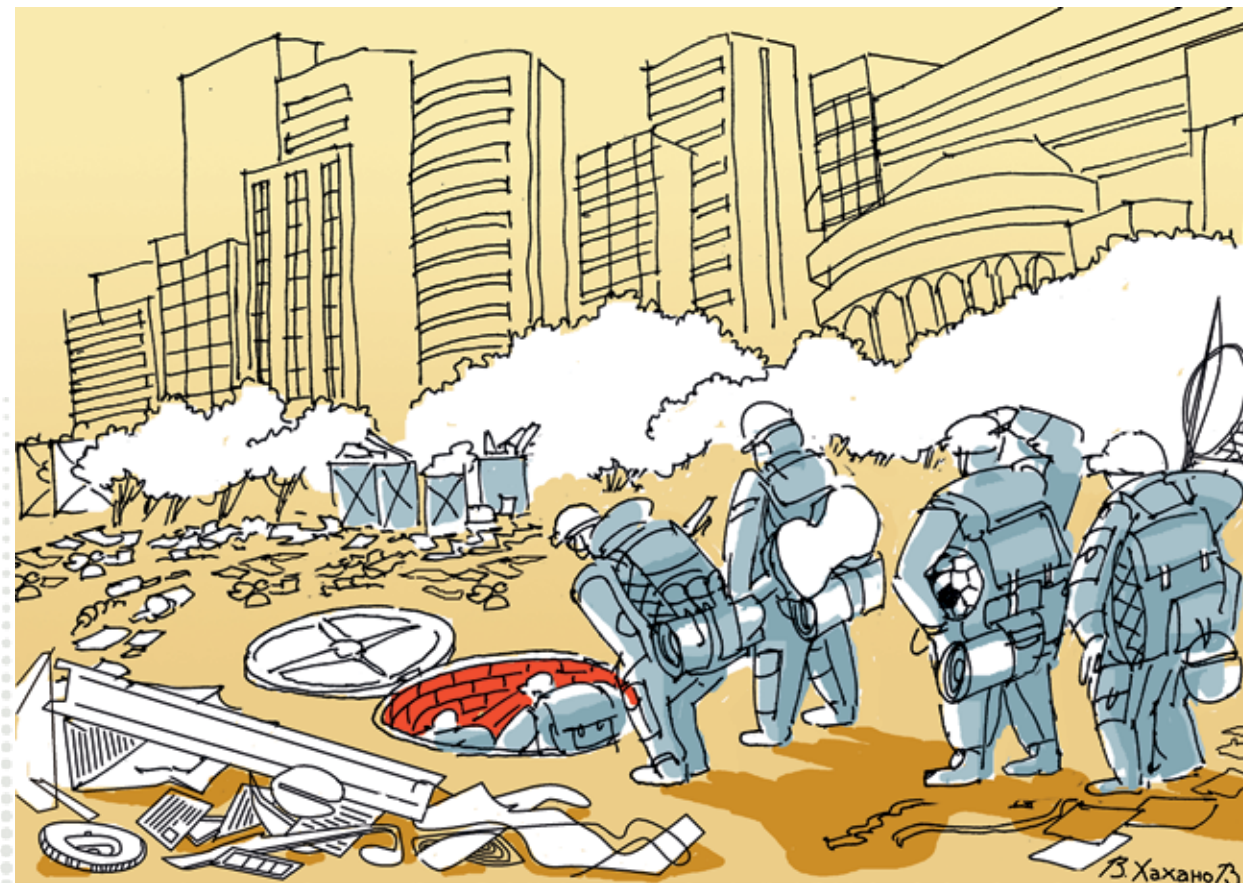
Michael Slobozhanin
Perm, Russia



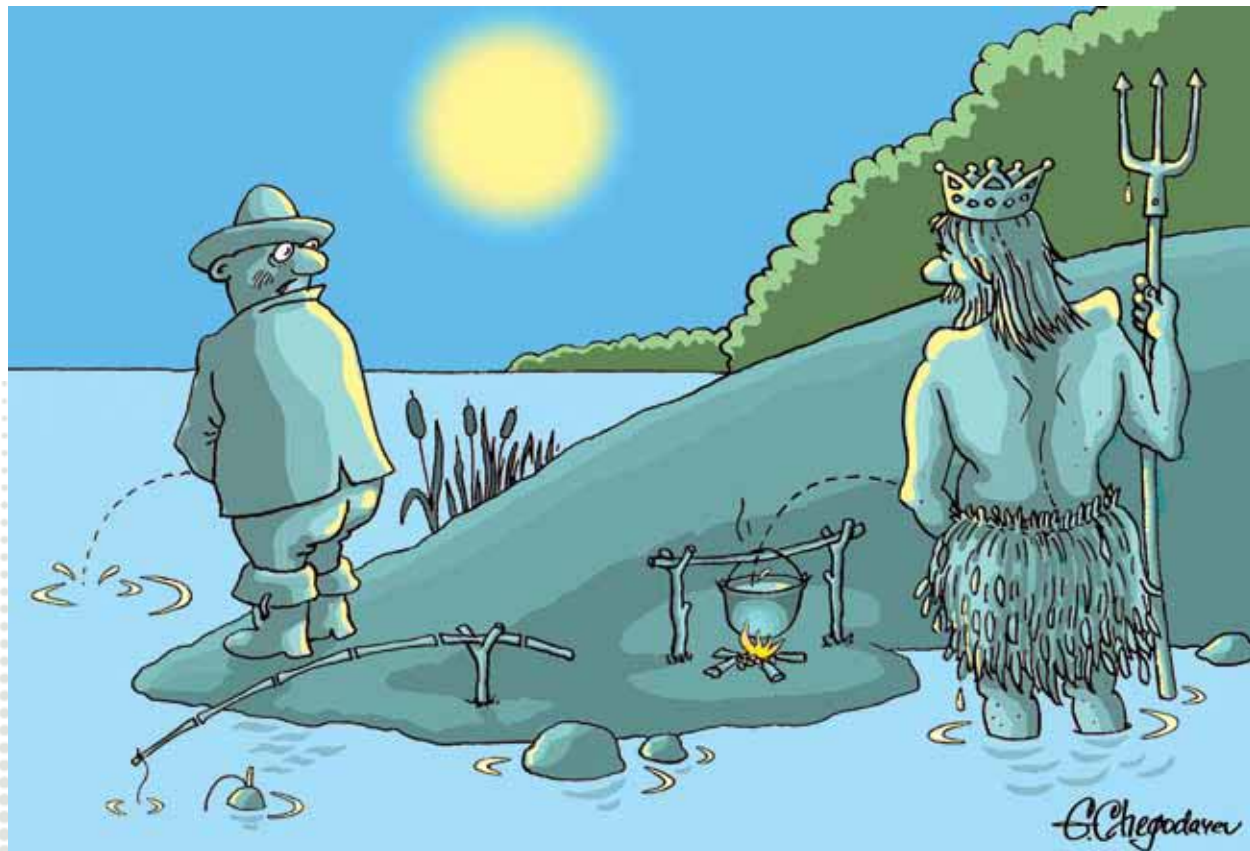
Vladimir Soldatov
Moscow, Russia



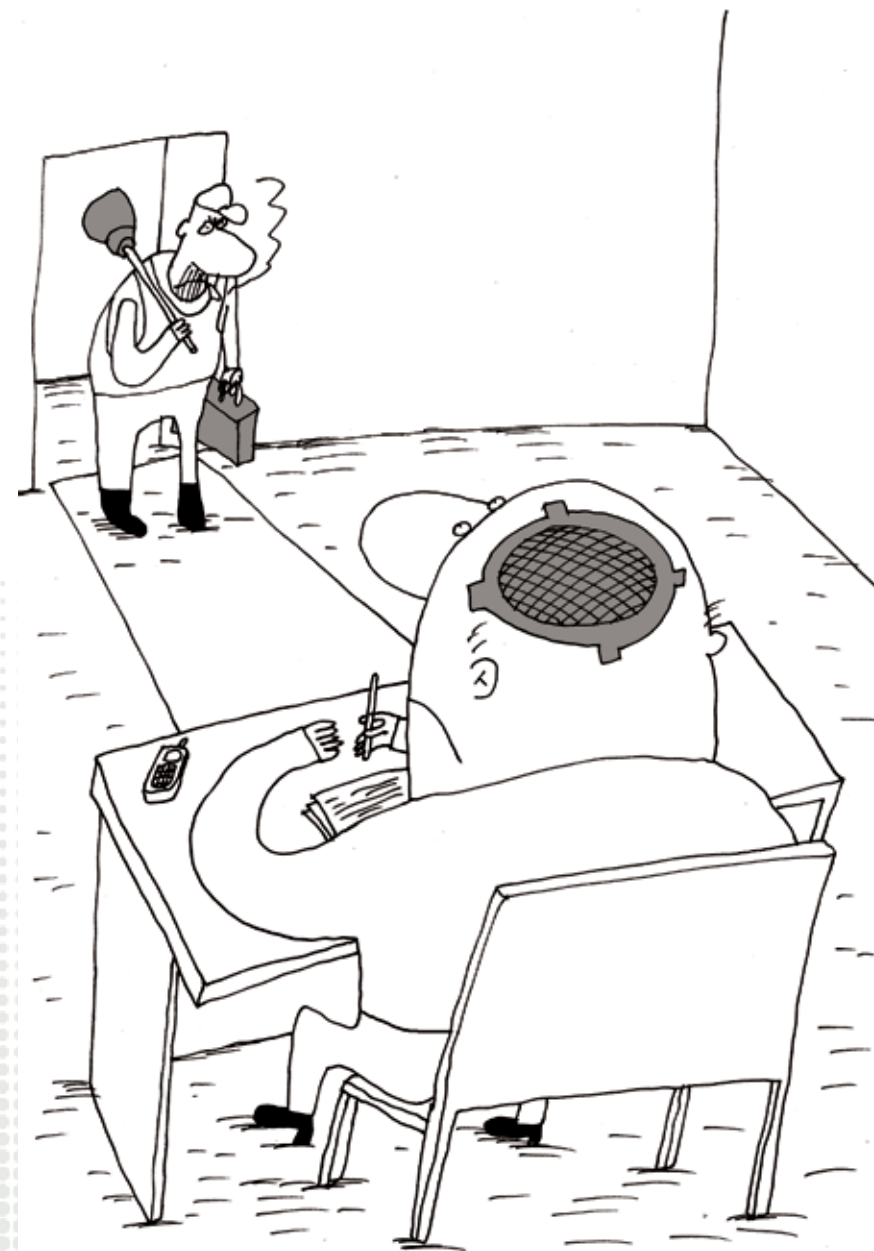
Vladimir Hahanov
Moscow, Russia



Gennady Chegodaev
Chelyabinsk, Russia



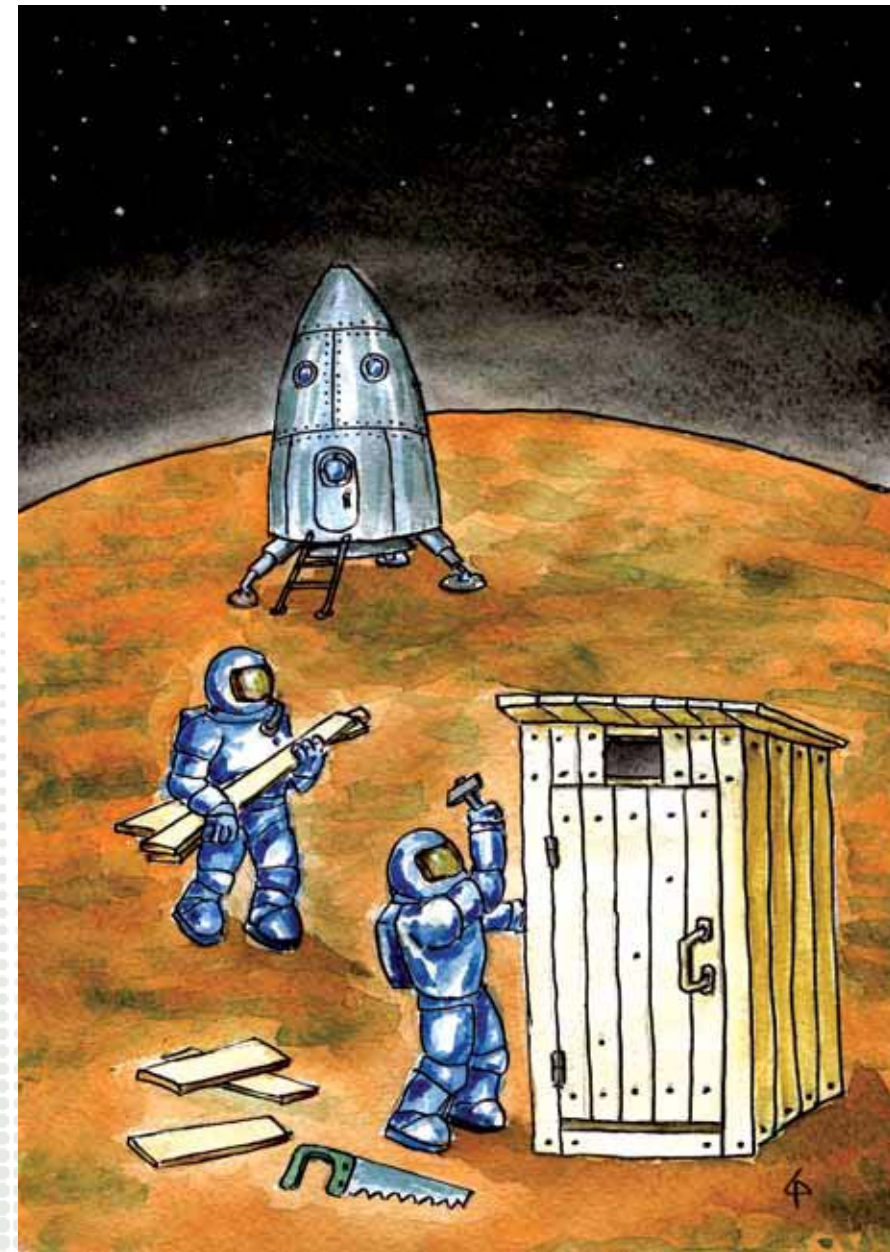
Vyacheslav Shilov
St.-Petersburg, Russia



Vyacheslav Shilov
St.-Petersburg, Russia



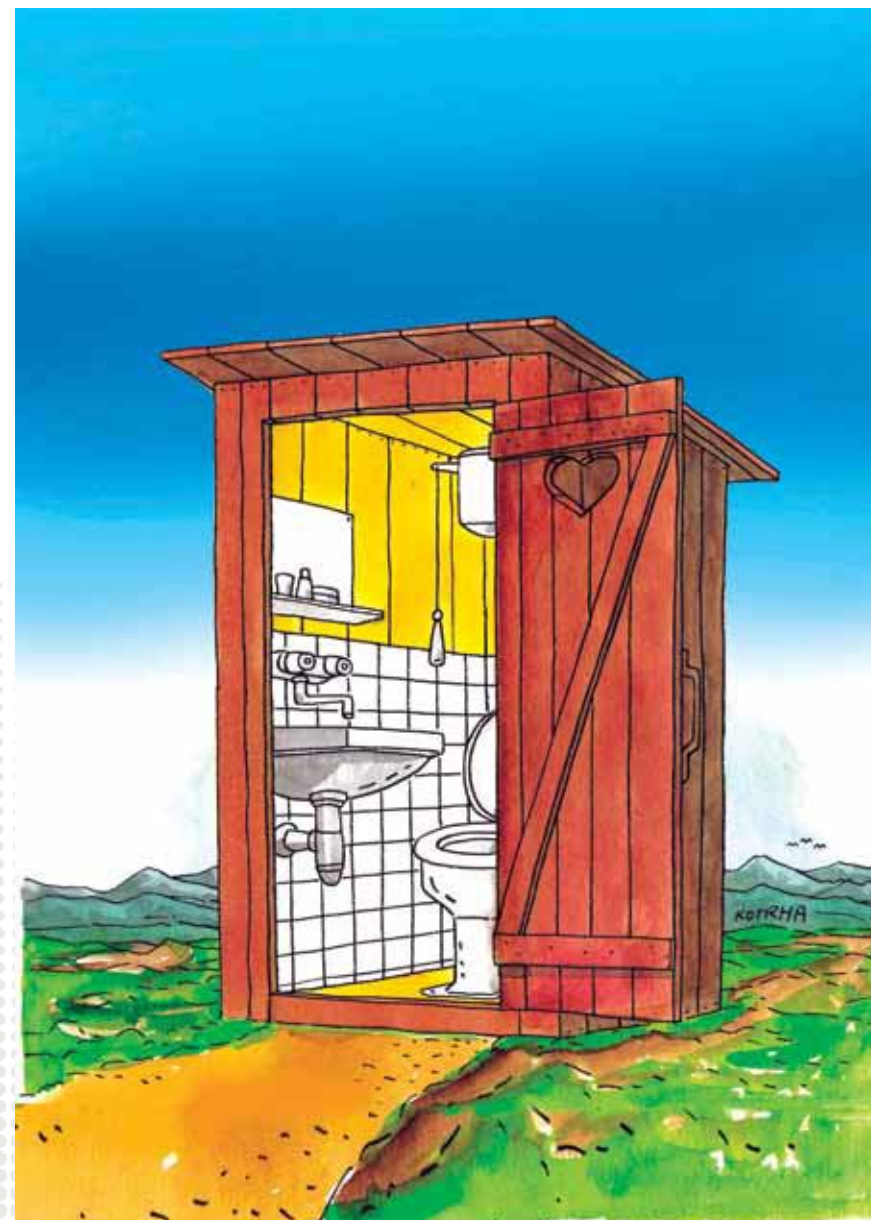
Yury Shelkonogov
Perm, Russia



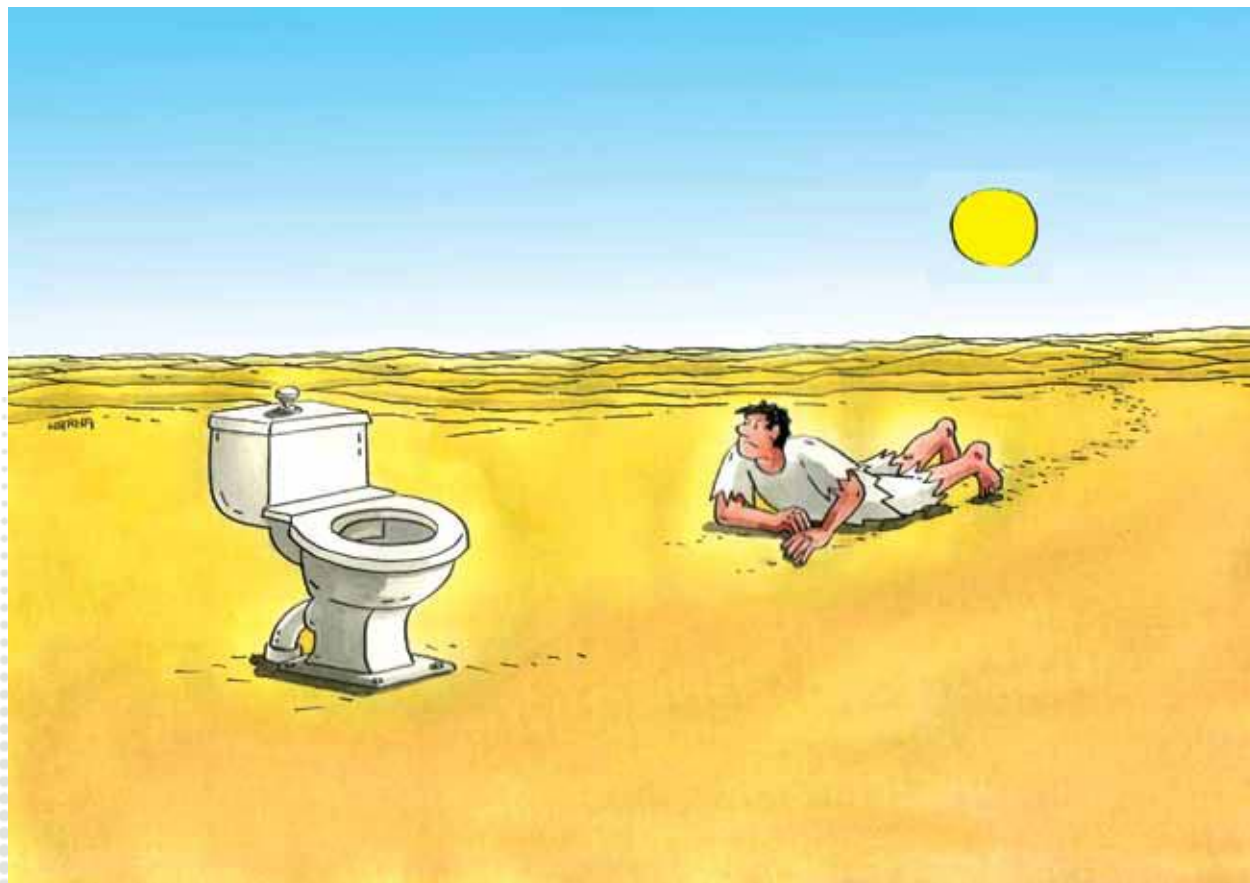
Mileta Miloradovic
Serbia



Lubomír Kotrha
Slovakia



Lubomír Kotrha
Slovakia



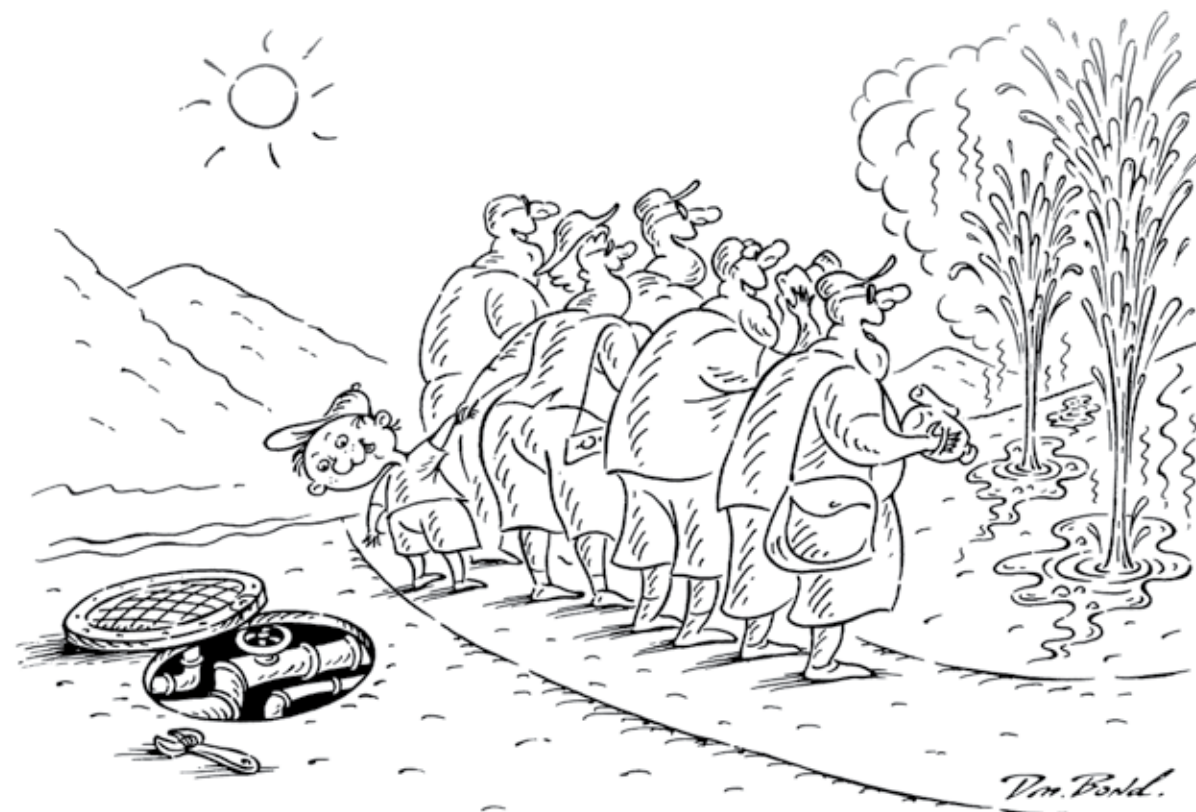
Aleksandr Barabanshikov
Odessa, Ukraine



Aleksandr Barabanshikov
Odessa, Ukraine



Dmitry Bondarenko
Makeevka, Ukraine



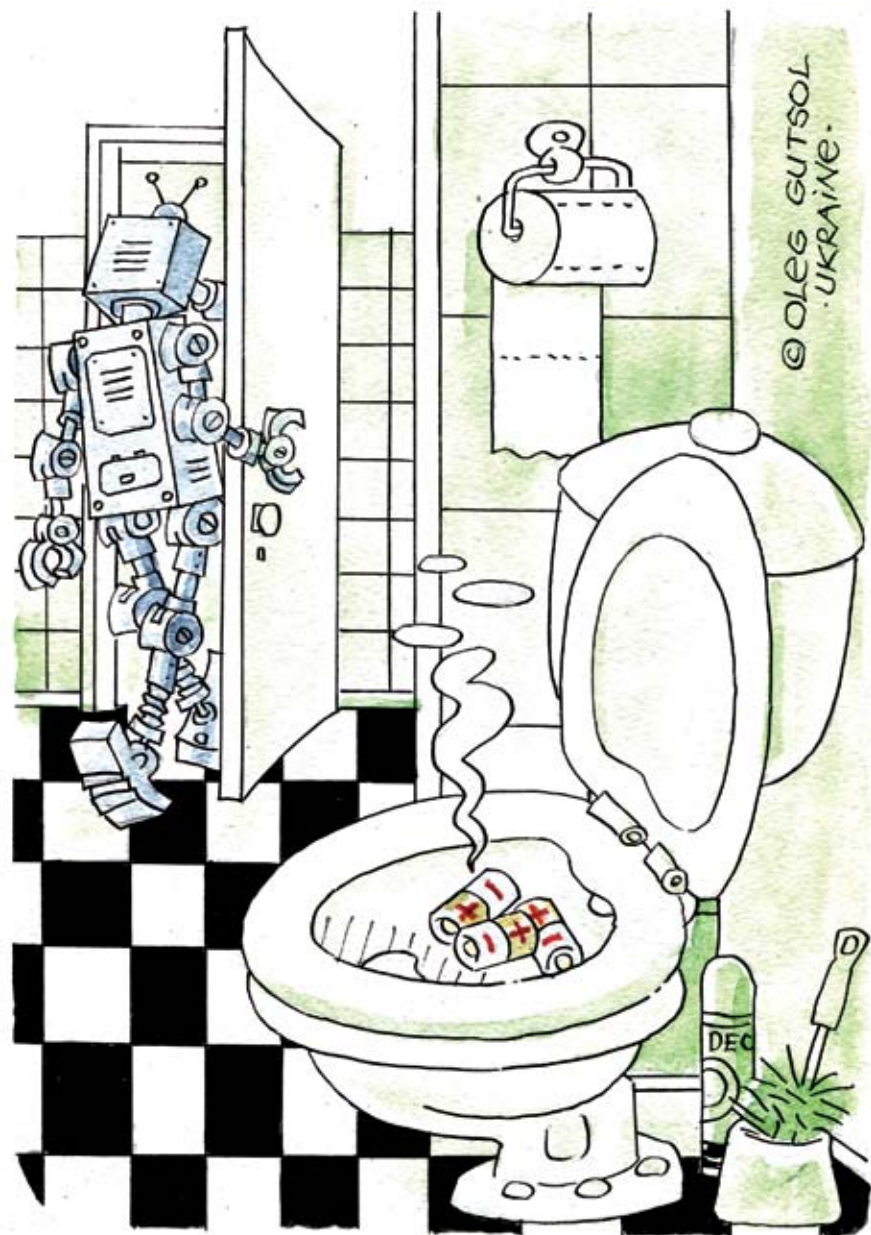
Oleg Gutsol
Ukraine



Oleg Gutsol
Ukraine



Oleg Gutsol
Ukraine



Aleksandr Dubovsky
Dnepropetrovsk, Ukraine

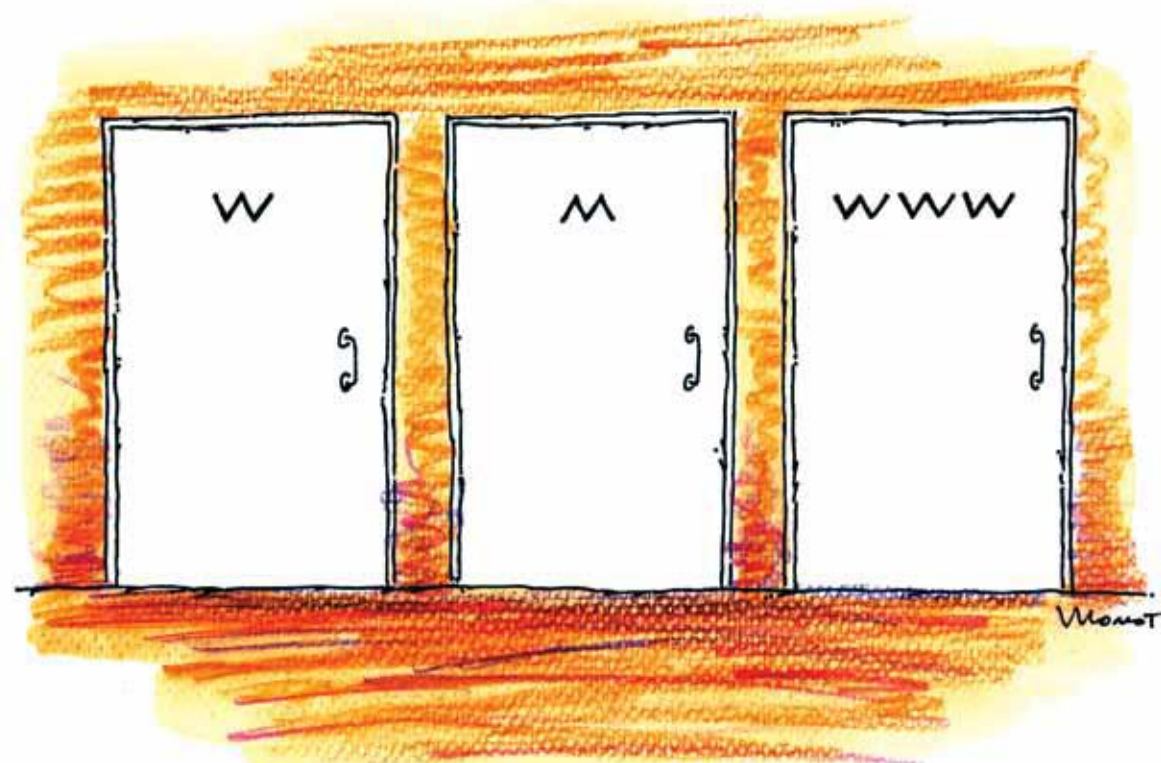
Aleksandr Dubovsky
Dnepropetrovsk, Ukraine



Aleksey Kustovsky
Vishnev, Kiev Region,
Ukraine



Valery Momot
Dnepropetrovsk, Ukraine



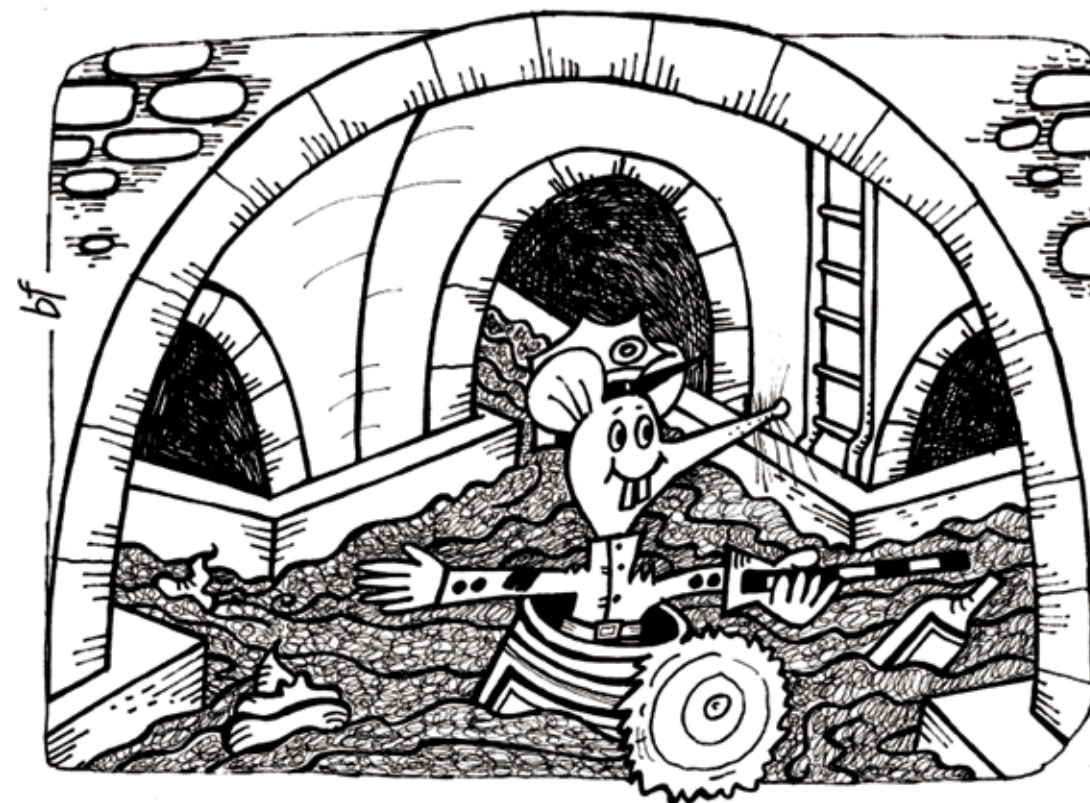
Sergey Semendyaev
Berdyansk, Zaporozhe, Ukraine



Sergey Semendyaev
Berdyansk,
Zaporozhe,
Ukraine



Borek Fryba
Czechia



Competitors

Argentina

Leonardo Massimino
Alejandro Tempesta Tastás

Armenia

Arsen Gevorgyan

Australia

Louis Postruzin

Austria

Marian Kamensky

Belgium

Luc Descheemaeker
Kurt Vangheluwe

Bulgaria

Valery Aleksandrov
Tsocho Peev
Trendafilov Irien

Bosnia and Herzegovina

Husein Sljivo
Resad Sultanovic

Brasil

Trovo Nilo
Bira Dantas
Érico Junqueira Ayres
Eder Santos
SANTIAGO - Neltair Abreu
Paolo Vilanova

Hungary

Dávid Gutema

Germany

Winfried Besslich
Kurtu Valeriu

Greece

Demetrios Coutarelli

Israel

Boris Erenburg
Ilya Katz

India

Santosh Paliwal
Govind Lahoti

Indonesia

Darsono
Agus Widodo
Agus Eko Santoso
Bekti Widi Gunawan

Spain

Marat Valiahmetov
David Vela
Manuel Macias
Leslie Ricciardi

Italy

Carlo Sterpone
Zordan Daniele

Cyprus

Igor Varchenko
Natalya Varchenko

China

Bingling
Wang Yinxiang
Zhao Yunsheng
Li Kui Jun
Ma Heng Chao
Jia Rui Jun
Xiaoqiang Hou

Ren Jian

Wang Da Peng
An Ke Yu

Chen Xiao An

He Zi Zheng

Kong Fan Yu

Liu Lu Qiao

Liu Si Yuan

Lv Hong Qun

Shi Tian Jun

Sun Cheng Yuan

Wang Ming Yue

Wu Qian Yun

Ye Zi Ming

Yuan Yi Lin

Zhang A He

Zhang A He

Dongbo

Zhao Yunsheng Hi

Costa Rica

Francisco Munguía

Cuba

Alfredo Lorenzo Martirena Hernandez
Serconi Carlos David Fuentes Hierrezuelo

Latvia

Pavel Hafizov

Lihuania

Akelaitis Gediminas
Vladimiras Beresniovias

Macedonia

Jordan Pop-Iliev

Mexico

Arturo Rosas

Mongolia

Tsogtbayar Samandari

Poland

Marcin Bondarowicz
Piszczako Zbigniew

Russia

Vasily Aleksandrov (St.-Petersburg)

Fedor Alekseev (St.-Petersburg)

Ivan Anchukov (Voronezh)

Stanislav Ashmarin (Lesnoy,

Sverdlovsk Region)

Vyacheslav Bibishev (Kazan)

Marina Bondarenko (St.-Petersburg)

Marina Gadeliya (Perm)

Nikita Gilev (Perm)

Dmitry Drozdov (Novosibirsk)

Aleksandr Dyakov (Saratov)

Valentin Dubinin (Kaluga)

Sergey Elkin (Moscow)

Evgeny Kran (Tyumen)

Temur Kozaev (Podmoskove)

Sergey Kokarev (Samara)

Nikolay Krutikov (Ekaterinburg)

Sergey Lemehov (St.-Petersburg)

Leonid Lemehov (Perm)

Oleg Limonov (Perm)

Oleg Loktev (Moscow)

Irina Maksimenko (St.-Petersburg)

Leonid Melnik (St.-Petersburg)

Igor Pashenko (Kaliningrad)

Anatoly Radin (Moscow)

Nikolay Rachkov (Moscow)

Sergey Repev (Moscow)

Anatoly Rozhkov (Lasva, Perm Region)

Andrey Selivanov (Yaroslavl)

Aleksandr Sergeev (St.-Petersburg)

Igor Smirnov (Moscow)

155 painters 43 countries 469 pictures

Michael Slobozhanin (Perm)

Evgeny Snezhko (Yaroslavl)

Vladimir Soldatov (Moscow)

Andrey Popov (St.-Petersburg)

Fardis Hasanov (Perm)

Vladimir Hahanov (Moscow)

Gennady Chegodaev (Chelyabinsk)

Vyacheslav Shilov (St.-Petersburg)

Yury Shelkonogov (Perm)

Romania

Marian Avramescu

Alin-Cantemir Toader

Victor Mihai

Serbia

AleksandarBlatnik

Milenko Kosanovic

Mileta Miloradovic

BorislavStankovic-Stabor

Borković Tošo

Slovakia

Ľubomír Kotrha

Ivan Popovič

USA

Andrzej Pacult

Tyreek

Cem Koç

Ukraine

Aleksandr Barabanshikov (Odessa)

Dmitry Bondarenko (Makeevka)

Sergey Velmozhko (Zaporozhe)

Yury Galiakbarov (Lvov)

Oleg Gutsol

Victor Golub

Aleksandr Dubovsky (Dnepropetrovsk)

Sergey Dudchenko (Odessa)

Aleksandr Zinovev (Vasilevka)

Aleksandr Zinovev-junior (Vasilevka)

Vladimir Kazanovsky (Kiev)

Yury Kosobukin (Kiev)

Daniil Kuznetsov (Bila Tserkva,

Kiev Region)

Aleksey Kustovsky (Vishnev,

Kiev Region)

Stanislav Milus (Zaporozhe)

Valery Momot (Dnepropetrovsk)

Sergey Semendyaev (Berdiansk,

Zaporozhe)

Vadim Siminoga (Herson)

Uruguay

Raquel Orzuj

Finland

Heino Partanen

France

Georges Million

René Bouschet

Croatia

Nikola Listes

Montenegro

Darko Drljevic

Czechia

Jiří Srna

Kvasnicka Jan

Jana Buštová

Borek Fryba

Sweden

Helena Lindholm



